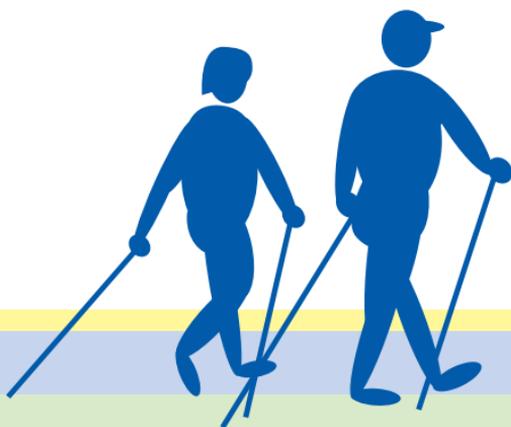


# nordic walking

karlovac - duga resa





# Sadržaj / Content / Inhalt

Tumač znakova / Legend / Zeichenerklärung	2
Što je nordijsko hodanje?	3
What is nordic walking?	4
Was ist Nordic Walking?	5
0 izboru i uporabi štapova za nordijsko hodanje	6
Selecting and using nordic walking poles	7
Über die Auswahl und Verwendung der Nordic-Walking-Stöcke	
Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac	8
Područje grada Duga Resa / Duga Resa city area / Das Gebiet der Stadt Duga Resa	26
Područje Ribnika / Ribnik area / Das Gebiet des Ribnik	42
Područje Novigrada na Dobri / Novigrad on Dobra area / Das Gebiet des Novigrad am Dobra	56

Impressum

SLOVENIJA

MAĐARSKA

ZAGREB

BOSNA I HERCEGOVINA

## Tumač znakova / Legend / Zeichenerklärung

 Početna točka / Start point / Startpunkt

 Info centar / Info center / Info-center

 Vidikovac / Viewpoint / Standpunkt

 Muzej / Museum / Museum

 Hotel / Hotel / Hotel

 Autobusna stanica / Bus stop / Bushaltestelle

 Željeznička stanica / Railway station / Bahnhof

 Bolnica / Hospital / Krankenhaus

 Benzinska crpka / Gas station / Tankstelle

 Kamp / Camp / Campingplatz

 Groblje / Cemetery / Friedhof

 Dvorac / Castle / Schloss

 Crkva / Church / Kirche

 Spomenik / Monument / Denkmal

 Vrh / Mountain peak / Bergspitze

 Planinarski dom / Mountain lodge / Berghütte

 Lovački dom / Hunting lodge / Jagdschloss

 Odmorište / Resting place / Ruheplatz

 Restoran / Restaurant / Restaurant

 Teniski teren / Tennis court / Tennisplatz

 Fitness / Outdoor fitness / Outdoor-fitness

 Odbojka na pijesku / Beach volleyball / Beachvolleyball

 Nogometni teren / Football field / Fußballfeld

 Kupalište / Swimming area / Schwimmbereich

 Jahalište / Horseback riding / Reiten

 Biciklistički centar / Cycling center / Fahrradzentrum

 Dječje igralište / Playground / Spielplatz

 Trgovački centar / Shopping mall / Einkaufszentrum

 Parkiralište / Parking / Parking

# Što je nordijsko hodanje?

To je sportsko-rekreativna aktivnost, osmišljena 1997. g. u Finskoj, pri kojoj se koriste posebno dizajnirani štapovi kako bi se u hodanje uključili i gornji dijelovi tijela. Jednostavnost nordijskog hodanja, njegova iznimna korisnost i primjerenost svim dobnim skupinama čine tu disciplinu sve popularnijom u čitavom svijetu. Ispravno nordijsko hodanje podiže opću razinu zdravlja i psihofizičke izdržljivosti, blagotvorno utječe na dišni i krvožilni sustav angažirajući 90% mišićne mase tijela i povećavajući srčano bilo za 5-15 otkucaja u minuti. Optimalna brzina nordijskog hodača omogućuje prirodnu svijest o prostoru kojim se kreće pa je ova disciplina jedinstvena kombinacija tjelovježbe i turističkog razgleda kulturno-povijesne i prirodne baštine, kakvom obiluje Karlovačka županija.

## *Provjerite jesu li vaši pokreti usklađeni s pravilima nordijskog hodanja:*

Trup je blago nagnut prema naprijed, pokret rukom izvodi se iz ramena, tijelo se odguruje iza središnje okomite linije, zdjelica se pokreće dijagonalno u odnosu na ramena, vršak štapa postavlja se na podlogu na polovici raskoraka, korak je prirodno produljen, a započinje na peti i završava na prstima.



## What is nordic walking?

It's a recreational sporting activity invented in 1997 in Finland, which uses specially designed poles in order to include the upper body in walking. The simplicity of nordic walking, its exceptional usefulness and suitability for all ages have led to the increasing popularity of the discipline. When performed properly, nordic walking increases the general health and both physical and mental endurance, has beneficial effects on the respiratory and cardiovascular systems by engaging 90% of the muscles in the body and increasing the heart rate by 5-15 beats per minute. The optimal speed of the practitioner enables a natural awareness of the surrounding area, so this discipline is a unique combination of workout and sight-seeing tour of the cultural history and natural heritage that is ubiquitous in Karlovac County.

### *Check whether your movements follow the rules of nordic walking:*

The body is tilted slightly forward, the hand movement is performed from the shoulder, the body is pushed behind its central axis, the shoulder and hip move diagonally to each other, put the tip of the pole down at half stride, the stride is extended naturally, and it starts on the heel and ends on the toes.

# Was ist Nordic Walking?

Das ist eine Sport-und Freizeitaktivität, die 1997 in Finnland entstanden ist, bei der speziell entwickelte Stöcke benutzt werden, um sowohl die oberen als auch die unteren Körperteile beim Laufen zu aktivieren. Da Nordic Walking einfach, außerordentlich wirksam und für jede Altersgruppe geeignet ist, gewinnt diese Disziplin in der ganzen Welt immer mehr an Popularität. Wenn man Nordic Walking richtig praktiziert, wirkt es sich positiv auf die Gesundheit und die geistige und körperliche Ausdauer, auf die Atemwege und das Kreislaufsystem aus, indem es 90% der Muskelmasse aktiviert und den Herzschlag um 5-15 Schläge pro Minute steigert. Die optimale Geschwindigkeit des Läufers ermöglicht das natürliche Bewusstsein für die Umgebung, in der er sich bewegt, so dass diese Disziplin eine einzigartige Kombination aus Bewegung und Besichtigung des kulturellen und natürlichen Erbes ist, von dem es in der Gespanschaft Karlovac ein Übermaß gibt.

## *Überprüfen Sie, ob Ihre Bewegungen an die Regeln des Nordic Walking angepasst sind:*

Der Rumpf ist leicht vorgebeugt, die Handbewegungen werden von der Schulter ausgeführt, der Körper wird hinter der zentralen vertikalen Linie nach vorn gestoßen, das Becken bewegt sich diagonal zu den Schultern, die Spitze des Stocks wird auf dem Boden in der Mitte der Schrittlänge platziert, der Schritt ist natürlich verlängert, er beginnt mit der Ferse und endet mit den Zehen.





## O izboru i uporabi štapova za nordijsko hodanje

Izabiremo specijalno dizajnirane štapove:

- lagane, čvrste i jednodijelne ili dvodijelne (teleskopske)
- s „narukvicom“ koja, za razliku od trake na planinarskom štapu, zatvara veći dio šake omogućujući time oslonac ruci o štap bez dodatnog naprezanja pri držanju ručke
- s čeličnim vrškom obuvenim u gumenu papučicu koja je koso rezana kako bi pri iskoraku čitavom plohom nalegla na podlogu, odnosno kako ne bi sklizala o nju.

Duljinu štapova prilagođujemo svojoj visini: pri okomito postavljenu štapu nadlaktica i podlaktica trebale bi zatvarati pravi kut.

Samo pravim izborom i ispravnom uporabom štapova za nordijsko hodanje postićemo optimalni učinak ove rekreativne discipline.

## Selecting and using nordic walking poles

We select poles with a special design:

- light, robust, one and two-piece poles (telescopic)
- with a „strap“ that, compared to the straps on trekking poles, encloses a greater portion of the fist, enabling us to support the hand on the pole without additional strain when holding the grips
- with a steel tip covered with a diagonal rubber traction foot so that, during a stride, its entire area is in contact with the surface, to avoid slipping.

We choose the length of the poles according to our height: when the pole is set perpendicular to the ground, the upper arm and the forearm should be perpendicular to each other.

Only with the right choice of nordic walking poles and their proper utilisation can we reap the optimal benefits of this recreational discipline.

## Über die Auswahl und Verwendung der Nordic-Walking-Stöcke

Wir wählen speziell entworfene Wanderstöcke:

- leichte, feste, ein- und zweiteilige Stöcke (Teleskop-Stöcke)
- mit „Armband“, das im Gegensatz zu den Bändern an Bergstöcken den größten Teil der Faust umschließt und so der Hand beim Halten des Griffs eine Stütze ohne zusätzliche Anstrengung bietet
- mit einer mit Gummi überkleideten Stahlspitze, die quer geschnitten ist, damit sie bei jedem Schritt mit ihrer ganzen Fläche auf dem Untergrund anliegt bzw. damit sie nicht wegrutscht.

Die Länge der Stöcke wird an die Körperlänge angepasst: Wenn der Stock senkrecht zum Boden steht, sollten der Ober- und Unterarm einen rechten Winkel bilden.

Nur mit der richtigen Auswahl und Verwendung der Nordic-Walking-Stöcke erzielen wir den besten Effekt dieses Freizeitsports.











Kupa

Giza

Banija

Zvijezda  
(centar)

Rakovac

Grabrik

Korana

D1

NP PLITVIČKA JEZERA

N  
↑  
S

Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac



## Staza karlovačkom Zvijezdom

**Duljina: 3,2 km**

**Podloga: 70% asfalt, 30% zemlja**

Ulaz u ovu kružnu stazu vodi od parkirališta kod koranskog slapa. Šetnicu oko karlovačke Zvijezde prati drvored na nasipu i opkop u kojem je nekoć bio zaštitni vodeni prsten oko grada, a danas ga pokrivaju zelene površine parkova. Staza je opremljena brojnim odmorištima i raznolikim zabavno-rekreativnim sadržajima.

## Karlovačka Zvijezda track

**Length: 3.2 km**

**Surface: 70% concrete, 30% soil**

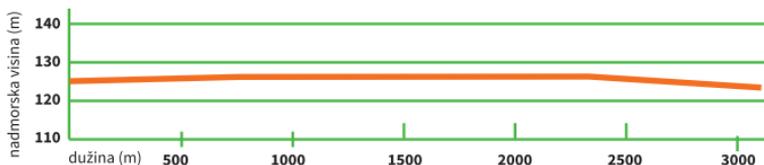
The entrance to this circular track starts at the parking lot near Korana waterfall. The promenade surrounding Karlovac “Star” is followed by an avenue atop a levee and moat, once a protective ring of water around the city, today covered in green parks. Many rest spots distributed along the track, as well as entertainment and recreation content.

## Strecke des Karlovac-Sterns

**Länge: 3,2 km**

**Untergrund: 70% Asphalt, 30% Erde**

Der Eingang zu diesem Rundweg liegt am Parkplatz neben dem Korana-Wasserfall. Neben der Promenade rund um den Karlovac-Stern befinden sich eine Allee auf dem Damm und ein Graben, in dem einst der Wasserschutzring der Stadt war und den heute die grünen Flächen mehrerer Parks bedecken. Die Strecke ist mit zahlreichen Erholungsstätten und einer Vielzahl von Angeboten zur Unterhaltung und für die Freizeit ausgestattet.



Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac



Zvijezda  
(centar)

Arboretum

Put Davorina Trstejnaka

Gambona

Sijepana Radica

Frana Kurelca

Ruski put

Vrbanicevo  
perivoj

P

Korana

Rakovac

ZAGREB

D1

NP PLITVIČKA JEZERA

## Staza Koranskom osmicom

*Duljina: 2,5 km*

*Podloga: 80% zemlja, 20% asfalt*

U ovu kružnu stazu ulazi se na parkiralištu kod koranskog slapa. Staza prolazi uz vidikovac iznad slapa, Foginovo kupalište i terene sa sportsko-rekreativnim sadržajima, te uključuje prijelaze preko triju mostova na Korani: rakovačkog, pontonskog i drvenog mosta.

## The Korana “eight” track

*Length: 2.5 km*

*Surface: 80% soil, 20% concrete*

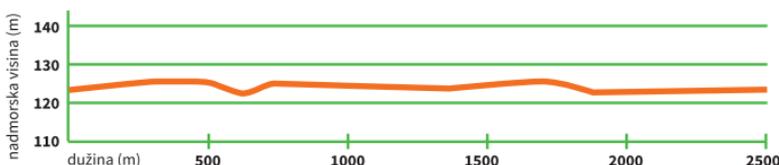
The entrance to this circular track starts at the parking lot near Korana waterfall. The track passes the viewpoint above the waterfall, the Foginovo bathing spot and sports & recreation facilities, and it features three bridge crossings over the Korana: a stone bridge, a floating bridge and a wooden bridge.

## Strecke der Korana-Acht

*Länge: 2,5 km*

*Untergrund: 80% Erde, 20% Asphalt*

Der Eingang zu diesem Rundweg befindet sich auf dem Parkplatz neben dem Korana-Wasserfall. Der Weg verläuft entlang des Aussichtspunkts oberhalb des Wasserfalls, des Foginovo-Bads und der Gelände mit Sportanlagen und umfasst drei Übergänge auf den drei Brücken am Korana: die Rakovačka-Brücke, eine Pontonbrücke und eine Holzbrücke



Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac



## Staza oko Gaze s odvojkom uz obalu Korane

*Duljina: 5,6 km*

*Podloga: 70% asfalt, 30% zemlja*

Kretanje ovom kružnom stazom započinje na parkiralištu kod koranskog slapa. Staza vodi pored konjičkog kluba, nasipom uz obalu Korane, prolazi rubnom gradskom četvrti Gaza te istočnim dijelom šetnice oko Karlovačke zvizjede. Adut ove staze je ugođaj mira i vedrine uz tihi tok rijeke.

## Track around Gaza branching off to the bank of Korana

*Length: 5.6 km*

*Surface: 70% concrete, 30% soil*

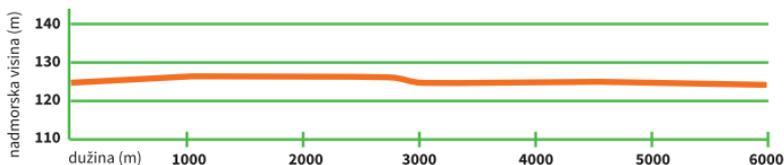
The entrance to this circular track starts at the parking lot near Korana waterfall. The track passes near the equestrian club, following the Korana levee, through the suburban neighbourhood of Gaza and the east part of the promenade near Karlovac "star". This track is known for its peaceful and serene setting alongside the quietly flowing river.

## Strecke rund um Gaza mit Abzweigung entlang des Ufers des Korana

*Länge: 5,6 km*

*Untergrund: 70 % Asphalt, 30 % Erde*

Dieser Rundweg beginnt am Parkplatz neben dem Korana-Wasserfall. Der Weg führt vorbei an dem Reitclub, dem Damm entlang des Korana, verläuft durch den peripheren Stadtteil Gaza und den östlichen Teil des Gehwegs rund um den Karlovac-Stern. Der Vorteil dieses Wegs ist die ruhige Lage und seine Heiterkeit neben dem leisen Geriesel des Flusses.



Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac



## Staza do ušća Korane u Kupu

*Duljina: 1,8 km*

*Podloga: 100% zemlja, lošiji kolni put*

S nasipa, odnosno asfaltirane šetnice na prethodnoj stazi (br. 3), odvaja se ogranak kolnog puta koji kroz polja vodi k ušću Korane u Kupu.

## Track along the confluence of the Korana into the Kupa

*Length: 1.8 km*

*Surface: 100% soil, less suitable for vehicles*

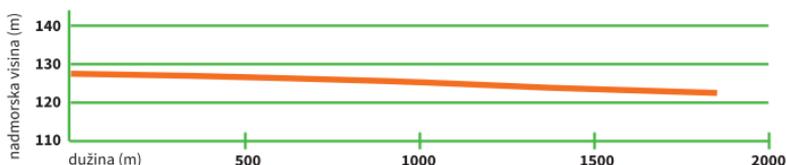
The levee – that is, the asphalted promenade of the previous track (no. 3) – branches off into a road which leads through fields to the confluence the Korana and Kupa rivers.

## Strecke bis zur Mündung des Korana in den Kupa

*Länge: 1,8 km*

*Untergrund: 100 % Erde, schlechtere Fahrbahn*

Von dem Damm bzw. gepflasterten Gehweg auf der vorherigen Strecke (Nr. 3) zweigt ein Teil der Fahrbahn ab, der durch die Felder zur Mündung des Korana in den Kupa führt.





Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac

## Staza alejom platana do Starog grada Dubovca

5

**Duljina: 2,8 km**

**Podloga: 60% asfalt, 40% zemlja**

Staza počinje na parkiralištu trgovačkog centra Konzum i vodi uz brojne znamenitosti grada: drvodred stoljetnih platana, nacionalno svetište sv. Josipa, grkokatoličku kapelu Ranjenog Isusa, crkvu BD Marije Snježne do spomenika srednjovjekovnog graditeljstva utvrdu Dubovac uz koji je odmorište s prekrasnim vidikovcem.

## Plane tree promenade track to the Dubovac castle

**Length: 2.8 km**

**Surface: 60% concrete, 40% soil**

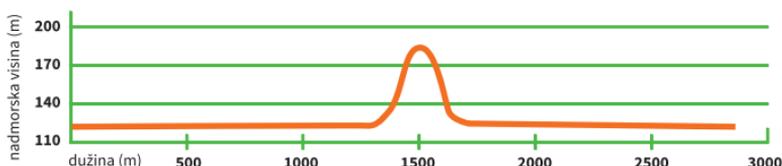
The track starts at the parking lot of the Konzum shopping centre and passes many of the city's sights: from a row of centennial plane trees, the national shrine to St. Joseph, the Greek-Catholic chapel of Wounded Jesus, the church of the Snowy Mother of God, to a monument of medieval construction – the fort of Dubovac, with a rest spot and a captivating viewpoint.

## Strecke Platanenallee zur Altstadt Dubovac

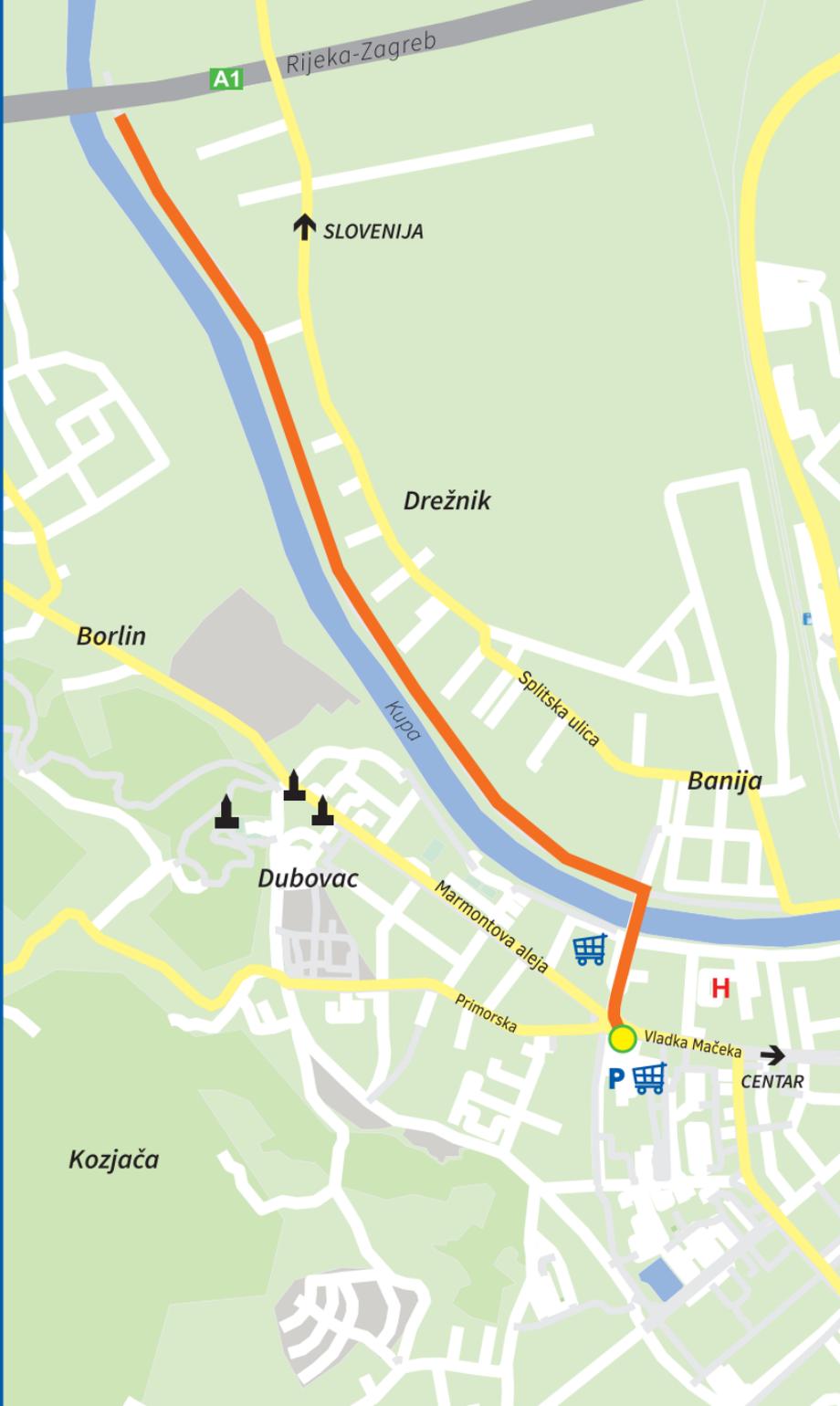
**Länge: 2,8 km**

**Untergrund: 60 % Asphalt, 40 % Erde**

Der Weg beginnt auf dem Parkplatz des Einkaufszentrums Konzum und führt zu zahlreichen Sehenswürdigkeiten der Stadt: zur Hundertjährigen Platanenallee, nationalen Heiligstätte des Hl. Joseph, griechisch-katholischen Kapelle des verwundeten Christus, zur Kirche Unserer Lieben Frau vom Schnee bis zum Denkmal der mittelalterlichen Architektur der Festung Dubovac, neben der sich eine Erholungsstätte mit einem schönen Aussichtspunkt befindet.



Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac



## Staza lijevom obalom Kupe

*Duljina: 2,2 km*

*Podloga: 90% zemlja, 10% asfalt*

Staza počinje na parkiralištu trgovačkog centra Konzum, vodi preko mosta grada Alessandrije i dalje uz lijevu obalu rijeke do vijadukta autoceste Rijeka – Zagreb.

## Track along the left bank of the Kupa

*Length: 2.2 km*

*Surface: 90% soil, 10% concrete*

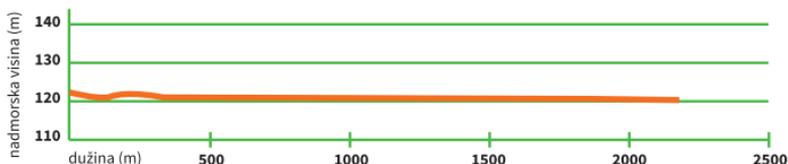
The track starts at the parking lot of the Konzum shopping centre, leads under the Alessandria bridge, along the left bank of the river to the viaduct of the Rijeka-Zagreb motorway.

## Strecke entlang des linken Ufers des Kupa

*Länge: 2,2 km*

*Untergrund: 90% Erde, 10% Asphalt*

Die Strecke beginnt am Parkplatz des Einkaufszentrums Konzum, führt über die Stadt Alessandrija und weiter entlang des linken Ufers des Flusses bis zum Viadukt der Autobahn Rijeka – Zagreb.



Područje grada Karlovca / Karlovac city area / Das Gebiet der Stadt Karlovac



## Staza Kozjača

*Duljina: oko 10 km*

*Podloga: 80% zemlja, 20% makadam*

Staza je raščlanjena na tri kružne staze kojima je zajednički ulaz s ceste Karlovac - Rijeka, odnosno s raskrižja skretanjem za Lušćić (desno). Trase za nordijsko hodanje preklapaju se s trima poučnim stazama kroz šumu Kozjaču, čije su prirodne vrijednosti: flora drveća, grmlja i zeljastih biljaka, gljive te fauna kralježnjaka i beskrležnjaka, zajedno s turističkim potencijalom, prezentirane na osam info-ploča. Staze su opremljene odmorištima kojih je pet jednostavnih, s klupicama i stolom, i jedno veće uz Lovački dom.

## Kozjača track

*Length: around 10 km*

*Surface: 80% soil, 20% macadam*

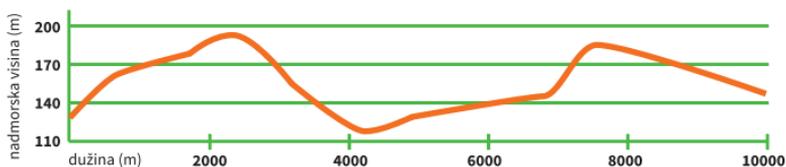
The track is split into three circular routes, all accessed from the Karlovac-Rijeka motorway – that is, from the junction, by taking a right turn towards Lušćić. The tracks for nordic walking overlap with three educational paths through the Kozjača forest, with a wealth of natural features: trees, shrubs and broadleaf plants and fungi, with both vertebrate and invertebrate fauna, along with its potential for tourism, presented on eight info-panels.

## Strecke Kozjača

*Länge: ungefähr 10 km*

*Untergrund: 80% Erde, 20% Schotterstraße*

Die Strecke gliedert sich in drei Rundstrecken, deren gemeinsamer Eingang von der Straße Karlovac-Rijeka aus bzw. von der Kreuzung mit Abbiegung nach Lušćić (rechts) zu erreichen ist. Die Trassen für Nordic-Walking überschneiden sich mit drei Lehrpfaden im Wald Kozjača, dessen natürlicher Reichtum Pflanzen wie Bäume, Gebüsche und krautige Pflanzen sowie Pilze, Wirbeltiere und Wirbellose umfasst und der ein großes touristisches Potenzial aufweist, was auf acht Infotafeln präsentiert wird.

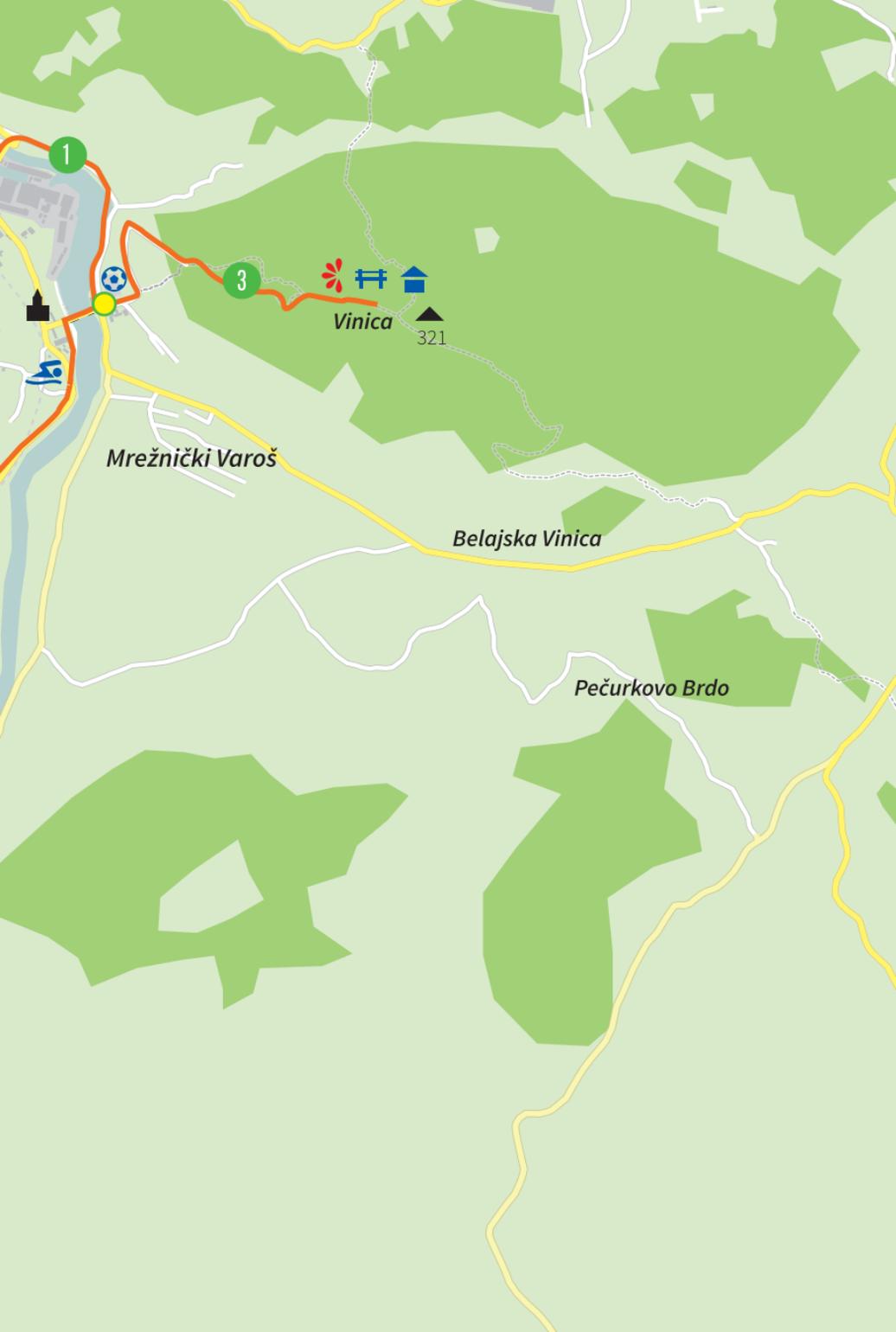






Područje grada Duga Resa / Duga Resa city area / Das Gebiet der Stadt Duga Resa





1

3

Vinica

321

Mrežnički Varoš

Belajska Vinica

Pečurkovo Brdo

Područje grada Duga Resa / Duga Resa city area / Das Gebiet der Stadt Duga Resa



## Mrežnička staza - staza lokvanja

*Duljina: 6 km*

*Podloga: 80% asfalt, 20% zemlja i makadam*

Ruta staze prati tok rijeke Mrežnice i uključuje tri prijelaza preko nje. Izvrsna je prigoda za rekreaciju i uživanje u ljepotama rijeke Mrežnice i njenih obala.

## The Mrežnica track - the water lily track

*Length: 6 km*

*Surface: 80% concrete, 20% soil and macadam*

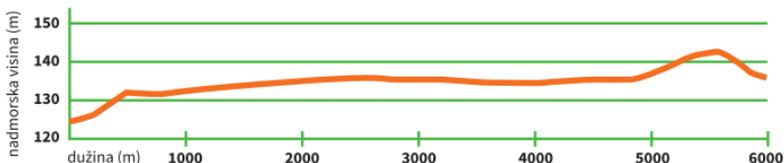
The route follows the flow of the Mrežnica river and includes three bridge-crossings. It is an excellent recreational opportunity as well as a chance to enjoy the beauty of the Mrežnica and its banks.

## Strecke des Flusses Mrežnica - Strecke der Wasserrose

*Länge: 6 km*

*Untergrund: 80% Asphalt, 20% Erde und Schotterstraße*

Die Route der Strecke folgt dem Fluss Mrežnica und umfasst drei Übergänge. Die Strecke bietet außerordentliche Möglichkeiten zur Erholung entlang des Flusses Mrežnica und an seinen Ufern.





Područje grada Duga Resa / Duga Resa city area / Das Gebiet der Stadt Duga Resa

## Staza Duga Resa - Sv. Duh

*Duljina: 3,1 km*

*Podloga: 70% zemlja, 30% asfalt*

Staza počinje na hotelskom parkiralištu na ulazu u Dugu Resu (iz smjera Karlovca). Vodi kroz šumu do crkvice sv. Duha uz koju je uređeno natkriveno odmorište i lijepi vidikovac.

## Duga Resa - Sv. Duh track

*Length: 3.1 km*

*Surface: 70% soil, 30% concrete*

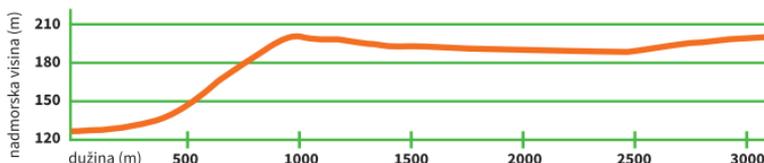
The track starts at the hotel parking lot near the entrance to Duga Resa (from Karlovac). It stretches through the forest to the small church of the Holy Spirit (Sv. Duh), near which is a covered rest spot and a beautiful viewpoint.

## Strecke Duga Resa - Sv. Duh

*Länge: 3,1 km*

*Untergrund: 70% Erde, 30% Asphalt*

Die Strecke beginnt auf dem Parkplatz des Hotels am Eingang von Duga Resa (aus Richtung Karlovac). Sie führt durch den Wald zur Kirche des Heiligen Geistes (Sv. Duh), neben der sich eine eingerichtete und überdachte Erholungsstätte und ein schöner Aussichtspunkt befinden.



Područje grada Duga Resa / Duga Resa city area / Das Gebiet der Stadt Duga Resa



Duga Resa

Sv. Antuna

Mrežnica

Tušmer

Vinica

321

- 1
- 2
- 3



## Staza Vinica

*Duljina: 1,7 km*

*Podloga: 70% makadam, 30% asfalt*

Staza počinje kod nogometnog igrališta i učeničkog doma te vodi, djelomice veoma strmim usponom, do omiljenog mjesnog izletišta, vrha Vinica. Na vrhu su planinarska kuća i odmorište s prekrasnim vidikovcem.

## Vinica track

*Length: 1.7 km*

*Surface: 70% macadam, 30% concrete*

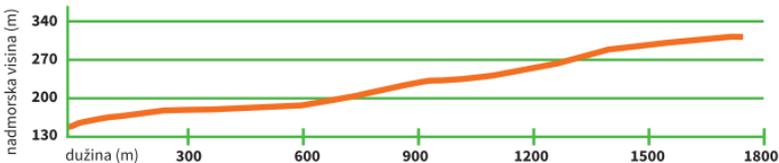
The track starts at the football field and pupils' hostel and leads, sometimes with a very steep ascent, to a favourite local excursion spot, the Vinica peak. There is a mountain house and a rest spot at the peak, as well as a charming viewpoint.

## Strecke Vinica

*Länge: 1,7 km*

*Untergrund: 70% Schotterstraße, 30% Asphalt*

Die Strecke beginnt beim Fußballspielplatz und Schülerheim und führt, teils entlang eines ziemlich steilen Aufstiegs, bis zum beliebten Ausflugort, zum Berggipfel Vinica. Auf dem Gipfel befinden sich eine Berghütte und eine Erholungsstätte mit einem wundervollen Aussichtspunkt.





- 1 
- 4 

## Staza Sv. Jelena

*Duljina: 5,4 km*

*Podloga: 80% asfalt, 20% zemlja*

Ulaz u ovu kružnu stazu je u mjestu Mrežnički Brig, kod mosta na desnoj obali Mrežnice. Staza dijelom prolazi prometnicom bez nogostupa (oprez !), a zatim nastavlja brežuljcima preko vidikovca u Alovanićima s pogledom na planine na jugu.

## Sv. Jelena track

*Length: 5.4 km*

*Surface: 80% concrete, 20% soil*

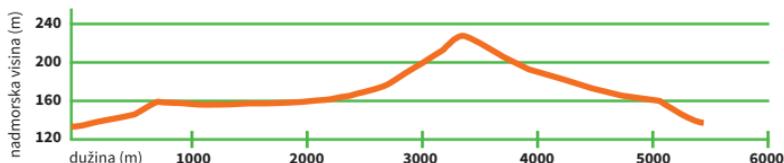
The starting point of this circular track lies in the village of Mrežnički Brig, by the bridge on the right bank of the Mrežnica. One section of the track lies on a road without a walkway (careful !), then continues through small hills to the viewpoint in Alovanići hamlet with a view of the mountains to the south.

## Strecke St. Jelena

*Länge: 5,4 km*

*Untergrund: 80% Asphalt, 20% Erde*

Der Eingang zu diesem Rundweg befindet sich im Ort Mrežnički Brig bei der Brücke auf dem rechten Ufer des Mrežnica. Die Strecke verläuft teils neben einer Verkehrsstraße ohne Gehsteig (Vorsicht !) und verläuft weiter durch Hügel über den Aussichtsturm in Alovanići mit einer Aussicht auf die Berge im Süden.



Područje grada Duga Resa / Duga Resa city area / Das Gebiet der Stadt Duga Resa



## Staza Brig - Grščaki (selo na tri vrha)

*Duljina: 5,2 km*

*Podloga: 80% zemlja i makadam, 20% asfalt*

Ulaz u ovu kružnu stazu je u mjestu Mrežnički Brig, kod mosta na desnoj obali Mrežnice. Ruta staze vodi vinogradima, voćnjacima i šumarcima preko triju vrhova sela Grščaki. Pored drugog vrha je imanje s konjima za jahanje.

## Brig - Grščaki track (the village with three peaks)

*Length: 5.2 km*

*Surface: 80% soil and macadam, 20% concrete*

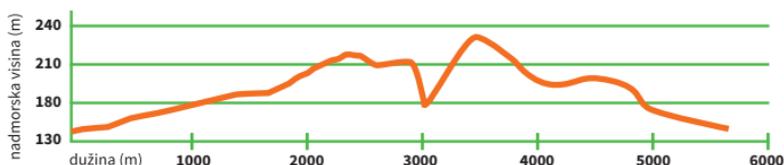
The starting point of this circular track lies in the village of Mrežnički Brig, by the bridge on the right bank of the Mrežnica. The route of the track features the vineyards, orchards and groves covering the three peaks of the village of Grščaki. There is an estate with horse riding near the second peak.

## Strecke Brig - Grščaki (ein Dorf auf drei Gipfeln)

*Länge: 5,2 km*

*Untergrund: 80% Erde und Schotterstraße, 20% Asphalt*

Der Eingang zu diesem Rundweg befindet sich im Ort Mrežnički Brig bei der Brücke auf dem rechten Ufer des Mrežnica. Die Route der Strecke führt durch Wein- und Obstgärten und Wälder über drei Gipfel des Dorfes Grščaki. Neben dem zweiten Gipfel ist ein Anwesen mit Reitpferden.





## Staza Grščaki - Sv. Duh

*Duljina: 2,6 km*

*Podloga: 70% zemlja, 30% asfalt*

Staza je odvojak s prethodne staze, a vodi iz mjesta Grščaki u smjeru sjeveroistoka do crkve sv. Duha.

## Grščaki - Sv. Duh track

*Length: 2.6 km*

*Surface: 70% soil, 30% concrete*

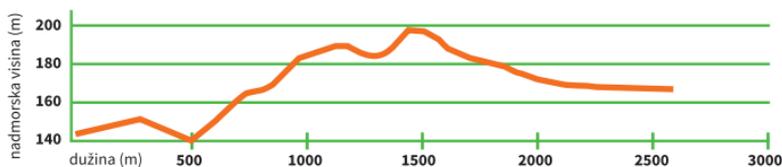
This track branches off the previous one, and passes through the Grščaki community northeast to the Sv. Duh church (Church of the Holy Spirit).

## Strecke Grščaki - Sv. Duh

*Länge: 2,6 km*

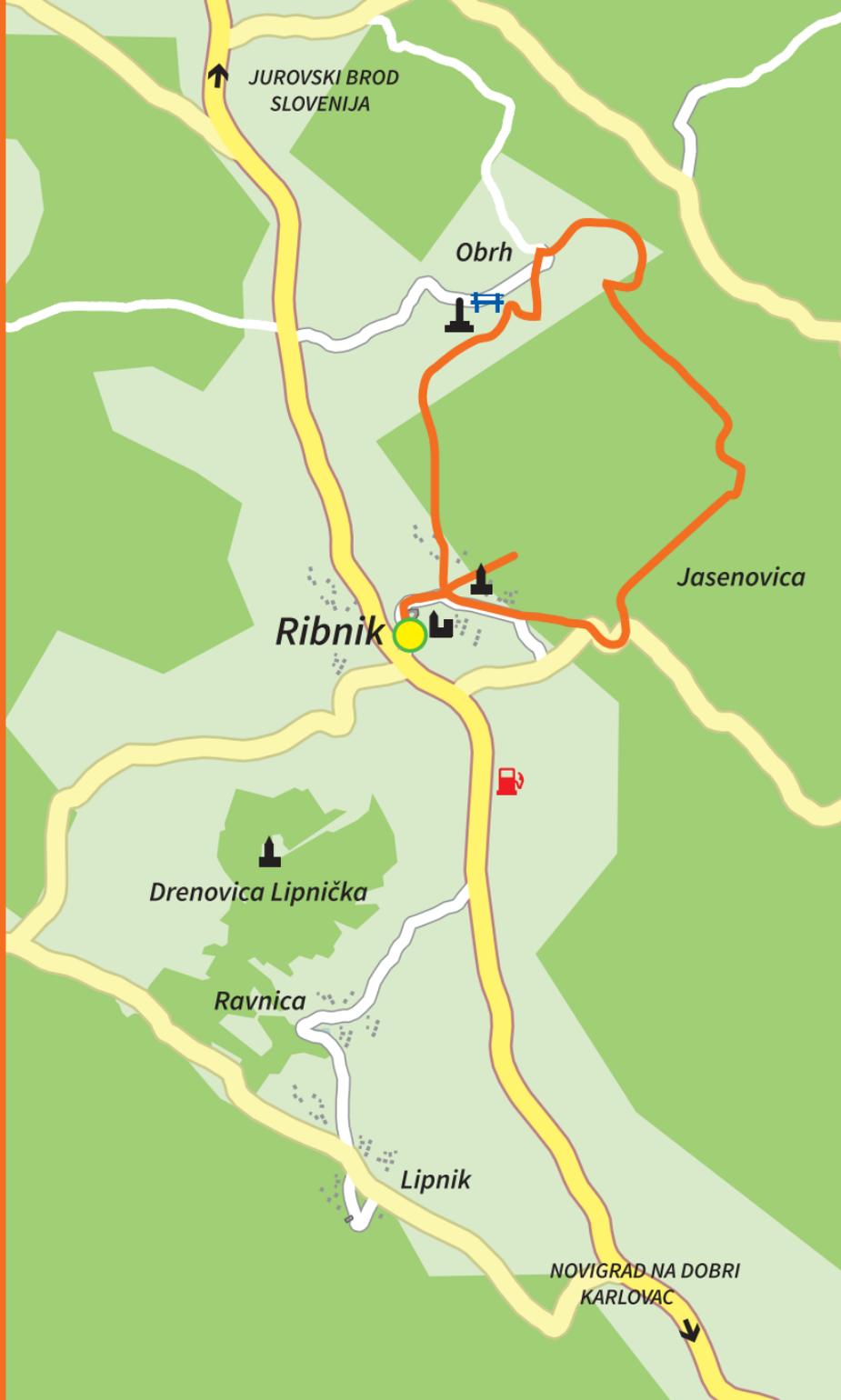
*Untergrund: 70% Erde, 30% Asphalt*

Die Strecke zweigt von der vorherigen Strecke ab und führt vom Ort Grščaki in Richtung Nordosten bis zur Kirche des Heiligen Geistes.









Jugovac

  Jugovski vrh

 OZALJ  
KARLOVAC

Novaki Lipnički

    
Martinski Vrh



Gorica Lipnička



## Staza Srce prirode

*Duljina: 1,5 km*

*Podloga: 70% asfalt, 30% makadam*

Ova kružna staza selom Gorica Lipnička počinje kod turističkog obiteljskog imanja Srce prirode. Idealna je za kratku šetnju prirodom.

## The Heart of Nature track (Srce prirode)

*Length: 1.5 km*

*Surface: 70% concrete, 30% macadam*

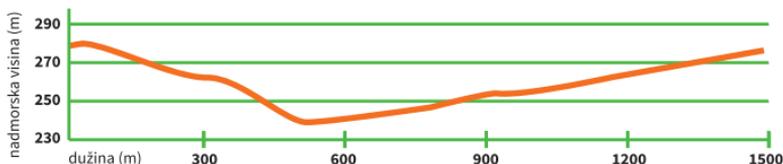
This circular track in the town Gorica Lipnička begins at the Srce prirode tourist family farm. It is ideal for a short walk in nature.

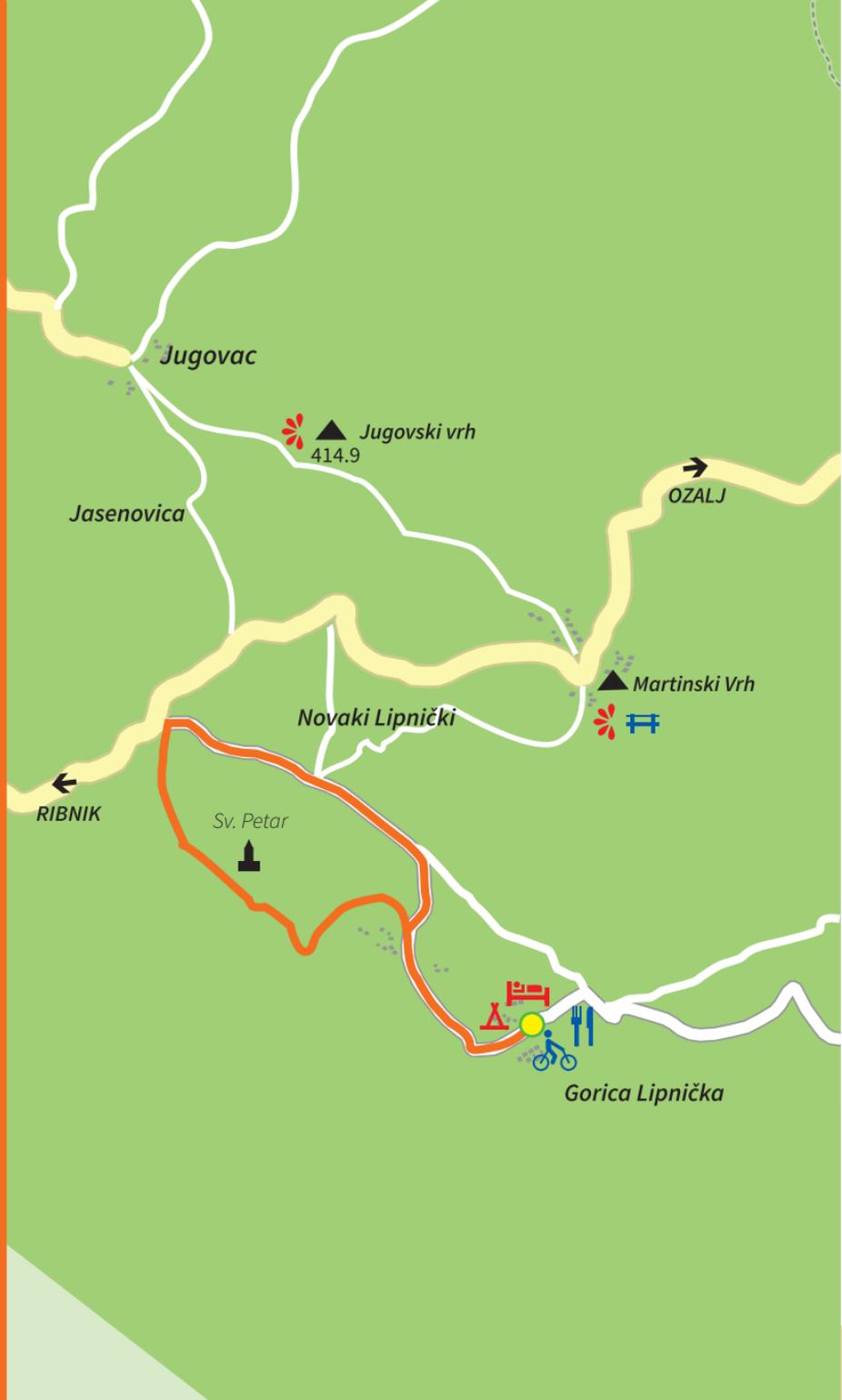
## Strecke „Das Herz der Natur“

*Länge: 1,5 km*

*Untergrund: 70% Asphalt, 30% Schotterstraße*

Dieser Rundweg durch das Dorf Gorica Lipnička beginnt beim touristischen Familienanwesen „Das Herz der Natur“. Er ist ideal für einen kurzen Spaziergang durch die Natur.





## Staza put Sv. Petra

*Duljina: 4,5 km*

*Podloga: 70% asfalt, 30% makadam*

Staza počinje kod turističkog obiteljskog imanja Srce prirode i vodi dijelom cestom, a dijelom šumom do barokne crkvice sv. Petra. Odatle se spušta šumom do raskrižja na cesti koja vodi do Gorice Lipničke.

## The St. Peter's path

*Length: 4.5 km*

*Surface: 70% concrete, 30% macadam*

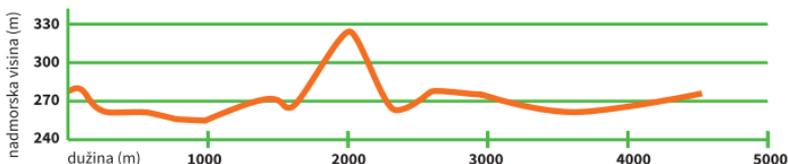
The track begins at the Srce Prirode tourist family farm. Part of it follows a road and the rest goes through the forest to the baroque St. Peter's church. From that point on, it descends through the forest to the road intersection leading to Gorica Lipnička.

## Strecke Weg des Hl. Petrus

*Länge: 4,5 km*

*Untergrund: 70% Asphalt, 30% Schotterstraße*

Die Strecke beginnt beim touristischen Familienanwesen „Das Herz der Natur“ und führt teils durch eine Straße und teils durch den Wald bis zur kleinen Barockkirche des Heiligen Petrus. Von da an führt die Strecke durch den Wald zur Straßenkreuzung, die zur Gorica Lipnička führt.





## Staza vidikovac Ribničke doline

*Duljina: 8 km*

*Podloga: 70% makadam, 30% asfalt*

Počinjući kod turističkog obiteljskog imanja Srce prirode, ova velika i nešto zahtjevnija kružna staza obilazi nekoliko vrhova i vidikovaca ribničkog područja: crkvicu sv. Petra, selo Jugovac, Jugovski vrh, do kojeg vodi malo veći uspon, te Martinski Vrh, na kojem je uređeno odmorište s lijepim vidikovcem.

## Valley of Ribnik viewpoint track

*Length: 8 km*

*Surface: 70% macadam, 30% concrete*

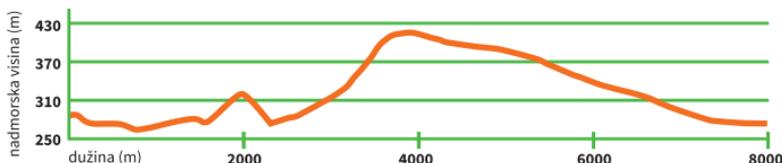
Starting at the Srce Prirode tourist family farm, this long and somewhat demanding circular track passes several peaks and viewpoints of the Ribnik area: St. Peter's church, the village of Jugovac, the peak of Jugovac (with a considerable ascent) and Martinski Vrh, with a proper rest spot and a nice viewpoint.

## Strecke Aussichtspunkt auf Ribnička dolina

*Länge: 8 km*

*Untergrund: 70% Schotterstraße, 30% Asphalt*

Ausgehend von dem touristischen Familienanwesen Herz der Natur führt dieser große und etwas anspruchsvolle Rundweg um mehrere Gipfel und Aussichtspunkte im Bereich des Ribnik: die Kirche des Hl. Petrus, das Dorf Jugovac, den Gipfel Jugovski, zu dem ein etwas größerer Aufstieg führt, und den Gipfel Martinski Vrh, auf dem eine Erholungsstätte mit schönem Aussichtspunkt eingerichtet ist.





## Staza Jurja Križanića

(hrvatski pisac, jezikoslovac i panslavist iz 17. st.)

**Duljina: 5,5 km**

**Podloga: 70% zemlja, 30% asfalt**

Staza počinje kod vatrogasnog doma u Ribniku, a svojim prvim dijelom prati planinarske oznake. Prolazi uz renesansni grad Ribnik (jedini 'wasserburg' u Hrvatskoj), a potom vodi šumom. Od nekoliko lokaliteta uz koje su vezani biografski podaci o Jurju Križaniću, uz koje prolazi ova staza, najvažniji je spomenik u njegovu rodnom mjestu Obrh.

## The Juraj Križanić track

(17th century Croatian writer, linguist and pan-slavist)

**Length: 5.5 km**

**Surface: 70% soil, 30% concrete**

The track starts near the Ribnik fire station, and its first segment follows hiking markers. It goes through the renaissance town of Ribnik (the only 'Wasserburg' - water castle in Croatia), then leads into a forest. Of the several sites containing biographical information on Juraj Križanić featured on this track, the most important is the monument in his birthplace of Obrh.

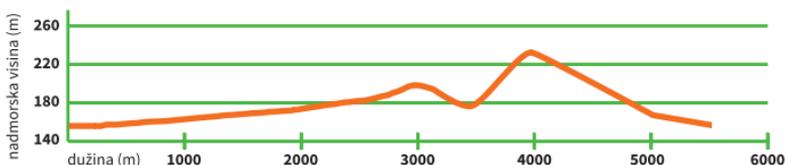
## Juraj Križanić-Strecke

(kroatischer Schriftsteller, Linguist und Befürworter des Panslawismus aus dem 17. Jh.)

**Länge: 5,5 km**

**Untergrund: 70% Erde, 30% Asphalt**

Der Weg beginnt an der Feuerwache in Ribnik und sein erster Teil folgt den Wegzeichen. Er verläuft durch die Renaissance-Stadt Ribnik (die einzige „Wasserburg“ in Kroatien) und durch einen Wald. Von einigen Orten, die mit den biographischen Angaben über Juraj Križanić in Verbindung stehen und neben denen dieser Weg verläuft, ist das wichtigste das Denkmal in seinem Geburtsort Obrh.





Breznik Žakanjski

Obrh

JUROVSKI BROD  
SLOVENIJA

OZALJ →

Jasenovica

Ribnik

KARLOVAC

OZALJ →

4

5

## Poučna medna staza Ribničke doline

*Duljina: 0,6 km*

*Podloga: 70% asfalt, 30% makadam*

Staza počinje kod vatrogasnog doma u Ribniku, odnosno kućice Pčelarskog društva Kostenjar, te prolazi pored 'wasserburga' Ribnik.

## Educational honey path in the valley of Ribnik

*Length: 0.6 km*

*Surface: 70% concrete, 30% macadam*

The path begins near the Ribnik fire station and the booth of the Kostenjar Apiarists' Association, and leads close to the Ribnik 'Wasserburg'.

## Belehrende Honigstrecke des Tals Ribnička dolina

*Länge: 0,6 km*

*Untergrund: 70% Asphalt, 30% Schotterstraße*

Die Strecke beginnt bei der Feuerwache in Ribnik bzw. bei dem Haus des Bienenzuchtvereins Kostenjar und führt entlang der „Wasserburg“ Ribnik.







Područje Novigrada na Dobri / Novigrad on Dobra area / Das Gebiet des Novigrad am Dobra





Zagradci

Pogačići

Cari

Matuzići

DUGA RESA  
KARLOVAC



Područje Novigrada na Dobri / Novigrad on Dobra area / Das Gebiet des Novigrad am Dobra



## Staza do utvrde Frankopana

*Duljina: 1,4 km*

*Podloga: 100% asfalt*

Staza vodi pored nekoliko kulturno-povijesnih spomenika – preko kamenog mosta na Dobri iz 18. st. starom Karolinskom cestom do Frankopanske utvrde iz 14. st.

## Path to the Frankopan fort

*Length: 1.4 km*

*Surface: 100% concrete*

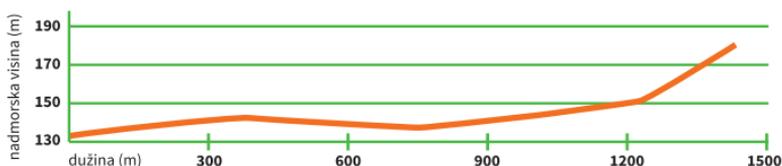
The path passes several cultural history monuments – over a 18th century rock bridge on the river Dobra via the old Carolingian road to a 14th century Frankopan fort.

## Strecke zur Frankopan-Festung

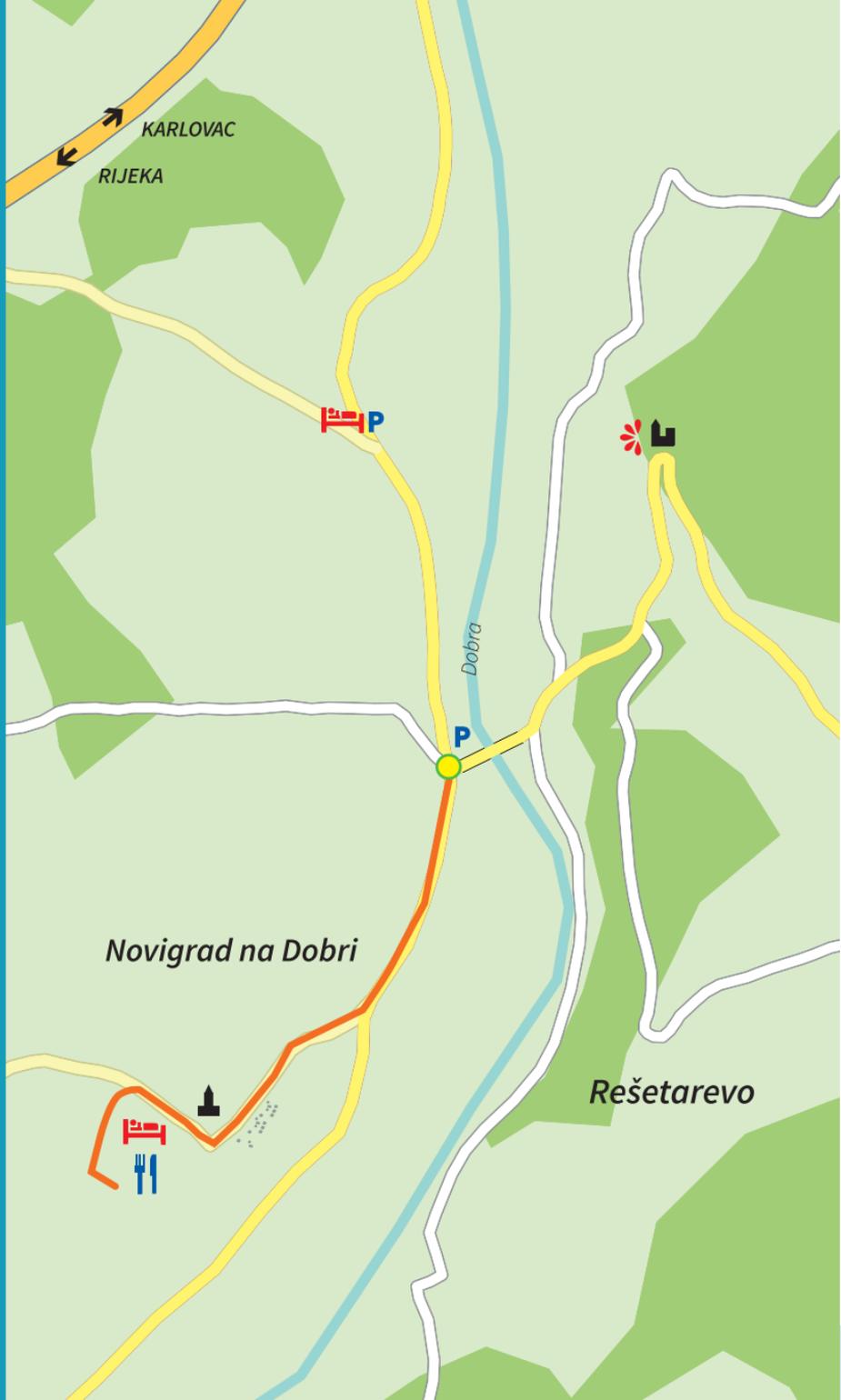
*Länge: 1,4 km*

*Untergrund: 100% Asphalt*

Die Strecke führt neben einigen kulturellen und historischen Denkmälern über eine Steinbrücke am Dobra aus dem 18. Jh. und durch die alte Karolingerstraße zur Frankopan-Festung aus dem 14. Jh.



Područje Novigrada na Dobri / Novigrad on Dobra area / Das Gebiet des Novigrad am Dobra



## Putovima Marije Tereze

*Duljina: 1,2 km*

*Podloga: 100% asfalt*

Ova staza počinje kod mosta na rijeci Dobri, a završava kod crkve Uznesenja Blažene Djevice Marije od koje vodi uređeni križni put.

## In the footsteps of the Mary Theresa

*Length: 1.2 km*

*Surface: 100% concrete*

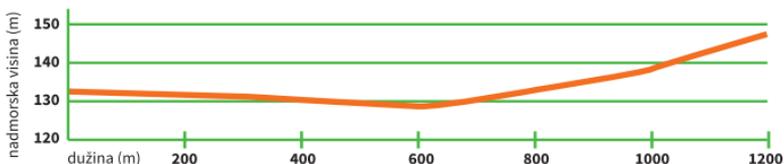
This track starts at the bridge over the river Dobra, passes through a Way of the Cross and ends at the church of the Ascension of the Blessed Virgin Mary.

## Auf den Wegen von Maria Teresa

*Länge: 1,2 km*

*Untergrund: 100% Asphalt*

Diese Strecke beginnt bei der Brücke auf dem Fluss Dobra und endet bei der Kirche Maria Himmelfahrt, zu der ein schöner Kreuzweg führt.



# Impressum

Izdavač: Turistička zajednica Karlovačke županije

Za izdavača: Dina Begić

Autor staza: Silvija Zoković, Zona Srca - klub nordijskog hodanja

Autori teksta: Fea Munitić i Silvija Zoković, prof. kineziologije

Prijevod i lektura: Alkemist studio d.o.o.

Uredništvo: Dina Begić, Fea Munitić, Silvija Zoković, prof. kineziologije,  
Marina Burić, Željko Blagović

Fotografije: Oliver Vlainić, Miroslav Petrak, Željko Blagović, Arhiva HTZ

Izvor karti: © OpenStreetMap contributors. Podaci dostupni po licenci  
Open Database Licence. Kartografija je licencirana pod CC-BY-SA.

[www.openstreetmap.org/copyright](http://www.openstreetmap.org/copyright)

Grafički urednik: Zoran Stojaković, S-TISAK d.o.o.

Tisak: S-TISAK d.o.o.

Naklada: 2000 primjeraka

2014, Karlovac, Hrvatska



TURISTIČKA ZAJEDNICA  
KARLOVAČKE ŽUPANIJE



Turistička zajednica  
**Duga Resa**

**HRVATSKA**  
Hrvatska turistička zajednica



**KARLOVAC**  
grad susreta



TURISTIČKA ZAJEDNICA  
GRADA KARLOVCA

**ZONA SRCA**  
klub nordijskog hodanja





